



LA VOZ DE LA
Mister Chip abre
en Utz Ulew Mall **14**

EDICIÓN DIARIA



JUEVES 27 DE OCTUBRE DE 2022

WWW.LAVOZDEXELA.COM · 4919 3319

AÑO 4 · NÚMERO 1306 · QUETZALTENANGO, GUATEMALA

MAÑANA LA META DE LA VUELTA CICLÍSTICA ESTARÁ EN EL CERRO EL BAÚL

Muni indica que está bacheada la ruta. **2**



LEONEL RODAS

¡Nuevas pizzas
VEGANAS!
Tenemos opciones para todos



Violife
More Vegans

BEYOND MEAT

VESUVIO
PIZZA COMO DISEÑO

Visítanos o pide a domicilio al 2323-2323

Interplaza Xela



La caravana multicolor hará su arribo mañana a Xela para llegar a la meta en el cerro El Baúl.

LEONEL RODAS

La fiesta del pedal llega mañana a la ciudad altense

POR LEONEL RODAS

La 61 edición de la Vuelta Ciclista a Guatemala traerá su colorido, ritmo, velocidad y destreza a Xela por medio de los 137 pedalistas extranjeros y 14 nacionales integrados en seis equipos, según la Federación Guatemalteca de Ciclismo (FGC).

Stuard Rodríguez, presidente de la FGC, explica que todo está listo para que Xela sea la sede de la Sexta Etapa conocida también como la Etapa Reina y que se viva una verdadera fiesta como en años anteriores.

De acuerdo con Rodríguez, la etapa tendrá una distancia de 146 kilómetros e iniciará en Catarina, San Marcos, pasará por Coatepeque y Zunil para ingresar a Xela vía Almolonga hasta llegar al Cerro El Baúl donde estará ubicada la meta.

La quinta etapa disputada hoy en Esquipulas Palo Gordo es ganada por Robinson Chalapud del equipo Banco Guayaquil; seguido por Julio

35

Agentes de la PMTQ

serán desplegados durante la etapa

Ispaché de Decorabaños y Steven Haro del equipo Movistar-Best PC Ecuador, sin embargo, el líder general es el guatemalteco Mardoqueo Vásquez, originario de Totonicapán e integrante del equipo Hino One. "Durante esta Etapa Reina se entregarán tres metas volantes y seis premios de montaña", agrega.

Juan Fernando López Fuentes, alcalde, refiere que han concluido los trabajos de bacheo en la ruta de El Baúl para que esté en buenas condiciones para la llegada de los ciclistas. Gregorio Mejía, aficionado, opina: "Cada año salimos en familia a observar la llegada de la vuelta porque nos gusta este deporte y porque en Quetzaltenango hay grandes ciclistas".



2

LA VOZ DE LA CIUDAD

LA VOZ DE XELA · JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 2022



www.lavozdexela.com

DYNAMAX+[®]

**UN PLUS DE RENDIMIENTO.
UN PLUS DE POTENCIA.**

DISPONIBLE
**EN TODOS LOS
COMBUSTIBLES
DE UNO**



www.lavozdexela.com

LA VOZ DE XELA · JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 2022

3



Te interesa adoptar: participa en taller gratuito

POR CÉSAR PÉREZ MÉNDEZ

Este viernes 28 de octubre, si estás interesado o interesada en adoptar a un bebé, puedes participar en un taller gratuito informativo en Xela, organizado por el Consejo Nacional de Adopciones (CNA).

La cita es a partir de las 9 de la mañana en Casa No'j, zona 1 de Xela, pero antes debes llenar un formulario para tener un espacio en esta actividad que organiza el CNA y en este específico momento es para ver la adopción del niño Jesús, quien recientemente fue abandonado en las calles de Xela y que luego de agotar el debido proceso, está en situación de entrega de forma legal a una familia que llene los requisitos.

El cupo es limitado, por lo que debes apresurarte a registrarte en el siguiente enlace: <https://bit.ly/3F8UNRB> o también puedes comunicarte llamando al 4550-0105 o PBX: 2415-1600 para tener un es-

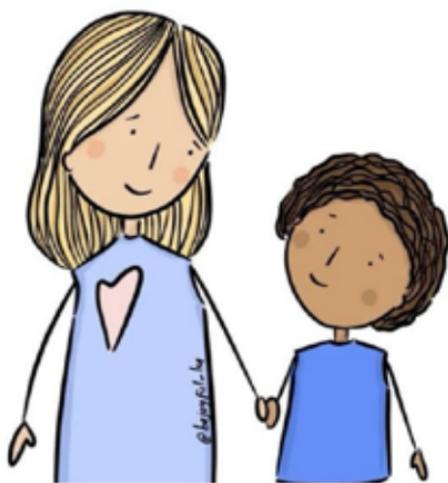
LA EXPERIENCIAS

Casos que conoce el Consejo Nacional de Adopciones:

- "La adopción no es escoger, es aceptar", dice Canana Flores.
- "Lo mejor que puede hacer Francisco por mí es decirme "mami"", el caso de María Menchú y Francisco
- "Una segunda oportunidad, Lissy cambió la vida de todos en la familia y ahora disfruta con sus cuatro hermanos", la historia de José y Susana.

pacio en el taller y conocer el proceso de adopción, indica Rudy Zepeda, comunicador social del CNA.

Las adopciones en Guatemala tienen base legal en la Ley de adopciones Decreto 77-2007, Reglamento de la Ley de Adopciones, Acuerdo Gubernativo 182-2010 y Lineamientos Técnicos, Equipo Multidisciplinario del Consejo Nacional de Adopciones.



La adopción es un gran gesto de amor. 📷 CNA



4

LA VOZ DE LA CIUDAD

LA VOZ DE XELA · JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 2022



www.lavozdexela.com

SÁBADOS Y
DOMINGOS
DE OCTUBRE
DESDE LAS
10:00 A.M.

CIUDAD



 interplaza
Xela





Ambas aves son entregadas a las autoridades de Diprona y el Conap. LEONEL RODAS

Pelícanos serán liberados en su hábitat natural

POR LEONEL RODAS

Este jueves en la cabecera municipal de San Juan Ostuncalco y en las instalaciones del aeropuerto Los Altos, zona 6 de Xela, son localizados dos pelícanos.

Los especímenes son entregados por los Bomberos Voluntarios de Ostuncalco y el personal de la terminal aérea a agentes de la División de Protección a la Naturaleza (Diprona) de la Policía Nacional Civil y a expertos del Consejo Nacional de Áreas Protegidas (Conap). Samuel Estacuy, director regional del Conap, explica que ambos animales son evaluados y se establece que se encuentran en buenas condiciones para ser liberados en un manglar ubicado en el municipio de La Blanca, San Marcos.

“Son aves migratorias que a veces por falta de hidratación o por la corriente viento pierden su rumbo. Las que son rescatadas en este caso tienen un peso de tres kilos y una altura de 80 centímetros”, agrega.

720

Especies de aves

hay en Guatemala, según el Conap.



Los especímenes son trasladados a la costa de San Marcos para su liberación. LEONEL RODAS

En lo que va del año el Conap ha coordinado el rescate y posterior liberación de 70 especímenes, en su mayoría loros y zarigüeyas.

Angélica Soto, vecina, expresa: “Son aves muy lindas y me alegra mucho que las hayan puesto a salvo”.



6

NOTICIA DEL DÍA

LA VOZ DE XELA · JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 2022



www.lavozdexela.com



**venite te conecta
con los tuyos**

¡Con megas que nunca se terminan!

PLANES DESDE

15 Hasta **35**

MEGAS

MEGAS



¡ADQUIERE HOY!
77403030

VENITE[®]
conectate a máxima velocidad



En esta época aumenta riesgo de quemaduras

POR MARLENY MEJÍA FRANCO

Con la llegada de la época de fin de año, los incidentes en quemaduras de niños aumentan, según autoridades del Hospital Roosevelt el 85% de los casos ocurre en casa, las secuelas pueden ser de por vida y hay casos en que niños han requerido trasplante de pulmones, el 70 por ciento se queman por líquidos calientes, la segunda causa, es por quemaduras de fuego y la tercera causa es por juegos pirotécnicos o electricidad de alto voltaje.

Es importante que padres de familia y personas que cuidan a los pequeños de la casa eviten que estén cerca de la cocina y estén atentos a no dejar cosas inflamables sin supervisión. Una recomendación muy importante es que en esta época que se vuela barriletes, cuidar que cuando jueguen con ellos estos no se enreden en los cables de alta tensión y de enredarse eviten desprenderlos; pues en su intento de liberarlos pueden sufrir descargas eléctricas.

Las complicaciones por quemaduras son a largo plazo y son cicatrices que les limitan movimientos o desfiguran alguna parte del cuerpo; el 38% de los pacientes que sufren quemaduras por alto voltaje sufren amputaciones de alguna extremidad, limitan su crecimiento y afectan su autoestima.

“Unos 50 mil niños se queman al año, de los cuales solo el 10% va a requerir hospitalización, aproximadamente 5 mil casos en todo el país. En este hospital se brinda atención a una décima parte, porque se reciben



Ante una quemadura enfrie el área afectada con agua abundante.  GUÍA INFANTIL

¿QUÉ HACER EN CASO DE UNA QUEMADURA?

Los Bomberos Municipales dan las siguientes recomendaciones.

- Enfrie el área afectada con agua abundante (no importando si son quemaduras de primer, segundo o tercer grado)
- Importante no usar agua helada
- Cubrir el área con una manta o toalla seca y limpia.
- Evite aplicar remedios caseros o pomadas en la quemadura.

APOYO

En Guatemala está la Fundación de Niños Quemados de Guatemala, que apoya a niños que han sufrido quemaduras, en la Diagonal 6, 10-65 zona 10, Centro Comercial Las Margaritas, Torre 1, de la ciudad de Guatemala o puede comunicarse al 2339-4048.

450 casos anuales. Actualmente se brinda atención a 15 pacientes con quemaduras y secuelas a causa de estas”, indica la Dra. Lourdes Santizo, jefa de la Unidad de Quemaduras Pediátricas del Hospital Roosevelt.



8

REPORTAJE

LA VOZ DE XELA · JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 2022



www.lavozdexela.com



EL MES de los CHIQUIS

¡Pintacaritas!



Chiquiti
CLUB

¡Diviértete con un pintacaritas totalmente gratis!

Al presentar facturas de Q150 en adelante.

30 y **31** de Octubre
Desde las 3:00 p.m.

Plaza principal
segundo nivel

Pradera



Reservistas mejoran hogar de ancianas en Xela

POR LEONEL RODAS

Durante dos días elementos de las Reservas Militares de Quetzaltenango se dan a la tarea de llevar a cabo una campaña de proyección social en las instalaciones del Hogar de Ancianas Santa Luis de Marillac, ubicado en la 8va calle, 5-21, Pacajá, zona 10 de Xela. Las tareas efectuadas por las fuerzas castrenses son el chapeo del área verde; el encalado y poda de árboles; la preparación de un área para construcción; actividades recreativas con las residentes y el remozamiento de paredes y áreas verdes, además, de la donación de víveres. Sor María Pinto, directora del hogar, agradece el apoyo e indica que actualmente atienden con abrigo, alimen-



Los reservistas laboraron durante dos días para apoyar al hogar de ancianas.  LEONEL RODAS

tación y protección a 37 abuelitas. Las personas que deseen colaborar con el asilo pueden llamar al 77922328.



Esto es lo recolectado por los Scouts durante la jornada realizada en la sede de la zona 1 de Xela.  LEONEL RODAS

Scouts trasladan ayuda a damnificados

Tras una jornada de recaudación los Scouts de Quetzaltenango envían los aportes de la población quezalteca a las familias que resultan afectadas por el paso reciente

de la depresión tropical Julia por el territorio nacional. Durante la actividad recolectan prendas de vestir, alimentos no perecederos y medicamentos.



10

NOTICIA DEL DÍA

LA VOZ DE XELA · JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 2022



www.lavozdexela.com

Con nuestros canales digitales

Banrural te acompaña desde donde estés

app
BANRURAL

BANRURAL
virtual

notificaciones por
mensajito
BANRURAL

Depósitos
Remotó
BANRURAL




BANRURAL
El amigo que te ayuda a crecer



Habrá puente laboral para trabajadores públicos

POR EDGAR VÁSQUEZ

Hoy jueves entró en vigor el acuerdo gubernativo (266-2022) que otorga asueto el lunes 31 de octubre a empleados de entidades del Estado.

Este acuerdo, aprobado el 25 de octubre y publicado un día después en el Diario Oficial, plasma en el artículo 1 que se concede permiso laboral con goce de salario la fecha en mención, empleados que presten sus servicios en las entidades centralizadas y descentralizadas de la administración pública.

La decisión se tomó debido a que el Día de los Santos, que este año

será martes, es asueto con goce de salario, según decreto del Congreso de la República 1748.

En el artículo 2 del acuerdo gubernativo 266-2022 se exceptúa a servidores públicos que en cumplimiento del pacto colectivo de condiciones de trabajo gocen del asueto en una fecha distinta.

También quedan exentos del asueto quienes presten servicios públicos esenciales o tengan actividades programadas, las cuales sean consideradas impostergables. Ante tal situación, el próximo 31 de octubre se considerará un día inhábil en las instituciones públicas.



Los trabajadores del Estado gozarán de asueto el 31 de octubre y el 1 de noviembre.

📷 CORTESÍA



Nueva tienda en
SAN FRANCISCO EL ALTO

km. 188.58 carretera interamericana
a 5 minutos de cuatro caminos



Preocupa el aumento de menores de edad retornados al país.  IGM

Deportaciones de menores de edad en aumento

POR MARLENY MEJÍA FRANCO

El reciente 25 de octubre arribó al país un vuelo procedente de Monterrey, México, con 162 guatemaltecos retornados, de ellos, 72 eran menores de edad acompañados a quienes se les brindó asistencia y acompañamiento desde la Unidad de Atención y Protección de la Niñez del Instituto Guatemalteco de Migración.

Los menores quedan bajo el resguardo y protección de la Procuraduría General de la Nación, quienes realizan las coordinaciones para lograr la reunificación familiar.

DATOS ACTUALES

Del 1 de enero al 25 de octubre 2022: 79,806 guatemaltecos han sido retornados, la mayoría vía área. 404

14,520

Niños y niñas

han sido retornados al país.

vuelos han ingresado al país, 316 vía Estados Unidos y 98 vía México. 1034 buses han ingresado vía terrestre.

Vía área un total de 3,771 niños y 3,427 niñas han retornado acompañados y un total de 2,070 niños y 874 niñas han retornado al país no acompañados.

Vía terrestre total de 592 niños y 518 niñas han retornado acompañados y un total de 2,402 niños y 864 niñas han retornado al país no acompañados.



CONCURSO DE
DISFRACES

31 DE OCTUBRE
07:00 PM

SE PREMIARA A LOS PRIMEROS

5 LUGARES



Mister Chip abre su cuarta tienda

POR LA VOZ DE XELA

Este 27 de octubre queda como un día histórico, porque la cadena regional de tiendas Mister Chip, Celulares y más, abre su cuarta tienda en el centro comercial Utz Ulew Mall, en la zona 3 Xela.

Este nuevo concepto, novedoso y llamativo, por la variedad, calidad de productos y buenos precios, se ubica en un lugar fácil de ubicación: el en sótano 1 de Utz Ulew Mall. Si llegas en vehículo, es fácil de encontrar, si llegas a pie, al estar en la plaza central, solo bajas el primer módulo de gradas y ya estarás viviendo la experiencia de Mister Chip.

Esta cadena nació en San Pedro Sacatepéquez, San Marcos, y ahora llega a Xela con más tecnología en celulares y opciones de accesorios y productos; el horario en la tienda de Utz Ulew Mall será de 9:30 de la mañana a 7:30 de la noche de lunes a domingo.



Hoy queda inaugurada la cuarta tienda de Mister Chip en Utz Ulew Mall. 📷 LA VOZ DE XELA

Además de productos nuevos y garantizados, Mister Chip se caracteriza por su servicio técnico especializado y rápido.

Puedes llamar a Mister Chip Xela al 7767-5687.

Recuerda que esta marca es respaldada por sus ocho años de trayectoria en el mercado. Después de cortar la cinta inaugural, comenzaron a ingresar los clientes.

Para celebrar la apertura, Mister Chip tiene grandes regalos hoy y en los próximos días. Ingresa al siguiente enlace para ganarte un sistema de bocinas bluetooth: <https://bit.ly/3szJ2MC>



Recuerda que todos los productos de Mister Chip están garantizados. 📷 LA VOZ DE XELA



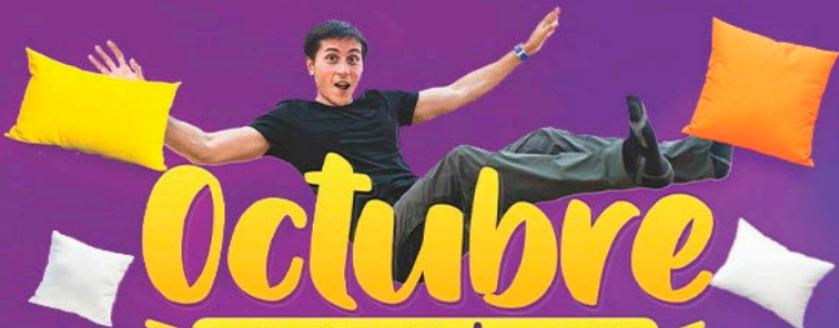
16

LA VOZ DE LA SOCIEDAD

LA VOZ DE XELA · JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 2022



www.lavozdexela.com



Octubre

para un buen

Descanso



4
AÑOS

SUNFLOWER
Tamaño matrimonial

Firme **Q.1,499**
Ortopédica **Q.1,749**

¡Paga hasta en 18 CUOTAS sin recargo!

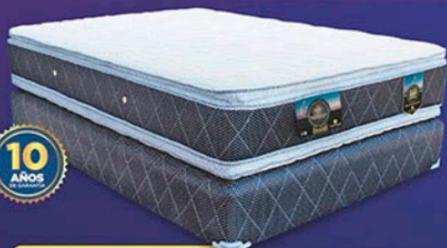


5
AÑOS

ORCHID
Tamaño matrimonial

Pillow Top **Q.2,299**
2 Pillow Top **Q.2,549**

¡Paga hasta en 18 CUOTAS sin recargo!



10
AÑOS

DUBAI LUXOR
Matrimonial 2 pillow top

Págala en 18 cuotas de
Q.202.⁷²

Precio de contado **Q.3,649**



12
AÑOS

ORTOBOM
Tamaño matrimonial

Págala en 18 cuotas de
Q.236.⁰⁶

Precio de contado **Q.4,249**



Comfort Dreams

TUS SUEÑOS EMPIEZAN AQUÍ

Promoción válida hasta el 31 de octubre 2022

CamasComfortDreams www.comfordreamsonline.com

7767-5974 5697-3271

www.lavozdexela.com

LA VOZ DE XELA · JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 2022

17



LOS INFLUYENTES

Los informes incómodos para el gobierno



VILMA DEL ROSARIO XICARÁ
Zona holística

Hace varios días, se viralizó una estadística del Banco Interamericano de Desarrollo -BID-, donde publicó una estadística comparativa de los porcentajes de la población por debajo de la línea de pobreza en Latinoamérica, encabezando en primer lugar Guatemala con un porcentaje del 59.3%, incluso superando a Haití, Honduras, México y Colombia.

Tras ello varios sectores se pronunciaron indicando que no era cierto que el país estaba tan mal y que existe un mal cálculo de la canasta básica que incluye no solo lo necesario sino otras cosas; incluso la fuente que publicó la estadística aclaró que en cada país se calcula la canasta básica y los índices de pobreza de acuerdo a su poder adquisitivo, y que no pueden ser comparables, como si con esa aclaración se disminuyeran en la realidad la pobreza del país.

No es la primera vez que se intenta

ocultar información que refleja la grave situación que atraviesa la mayoría de la población guatemalteca, a principios de año varios de los miembros del Consejo Consultivo de del Informe Nacional de Desarrollo Humano, del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo -PNUD- denunciaron que pese a que había fecha y hora para presentar los resultados fue cancelada la presentación de dicho informe porque se había filtrado información a los niveles más altos del gobierno y querían revisar el informe antes de que fuera publicado.

El informe de desarrollo humano original demostraba el aumento a la pobreza demostraba por medio de métodos de investigación como aumentó la pobreza, falta de alimentos, falta de salud, y otros problemas como la corrupción y crimen organizado que son las que propician la migración irregular hacia EEUU.



Lee el contenido completo en:
www.lavozdexela.com/los-influyentes



César Pérez Méndez
Director general

Erwin Racancoj
Director creativo

Diagonal 2 30-79 Condado Santa María,
ofibodega #6, local 1, oficina #3, zona 3 de Quetzaltenango.
☎ 4919 3319
info@lavozdexela.com



18

LA VOZ DEL PENSAMIENTO

LA VOZ DE XELA · JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 2022



www.lavozdexela.com



Tu asesor de *confianza!*

TENEMOS TODO LO QUE
NECESITAS PARA
REMODELAR O CONSTRUIR



VISÍTANOS EN:

XELA

9 calle 0-10 zona 8,
Quetzaltenango



¡Cuidado con la depresión!

Poco a poco nos aproximamos a una fecha propicia para comenzar a experimentar síntomas depresivos. Se acerca el día de Todos los Santos y el día de los Difuntos. Y estas dos festividades nos hacen caer en la depresión.

La depresión es un desorden del estado de ánimo, en cuya forma extrema llega a perjudicar las funciones físicas y mentales de quien la padece. El llanto es uno de los primeros síntomas de la depresión. Además del llanto, la apariencia personal es otro buen indicador, porque las personas que la padecen se niegan a cuidar su arreglo personal; prefieren usar ropa que no es apropiada para la ocasión, dejan de peinarse y se niegan a seguir con su rutina de higiene personal, (MacLaren, 2014).

Las personas con depresión o comen mucho o dejan de comer, es decir, los desórdenes alimenticios están a la orden del día. Suelen dejar de hacer sus actividades cotidianas, padecen de mucho sueño y se les nota una pereza ambulante constante, puesto que se convierten en



P. Orlando Pérez
Perspectiva

personas indiferentes ante la vida.

“Una clase específica de pérdida del interés por parte de la persona afectada, y que es muy notoria para la pareja, es la pérdida de la capacidad para disfrutar de las relaciones sexuales, ya que existe una patente disminución de la libido (o energía sexual)”, (MacLaren, 2014, pág. 30).

La autora antes citada afirma que las personas con depresión experimentan cambios bruscos en su personalidad, actitudes antisociales, pérdida de confianza en sí mismos, falta de sentido del humor, irritabilidad, problemas para dormir, fatiga, inquietud y agitación, pensamientos negativos y pensamientos suicidas, (MacLaren, 2014, págs. 31-37).

En cuanto a las causas de la depresión, la mayoría de autores coinciden en que los detonantes de la depresión son la muerte de un ser querido, la separación de la pareja (divorcio), la pérdida de un trabajo, el cambio de casa, el cambio de trabajo, la marginación en la familia, el consumo de alcohol, las traiciones de personas cercanas, una catástrofe natural, etc.



Lee el contenido completo en:
www.lavozdexela.com/los-influyentes

PRUEBA BILIRRUBINA Y SU UTILIDAD

LOS NIVELES **ALTOS DE BILIRRUBINA** EN LA SANGRE PODRÍAN SER UN **SIGNO DE ENFERMEDAD DEL HÍGADO Y DE LA VESÍCULA BILIAR.**



12 AV C-12 ZONA 1
QUETZALTENAGO, GUATEMALA

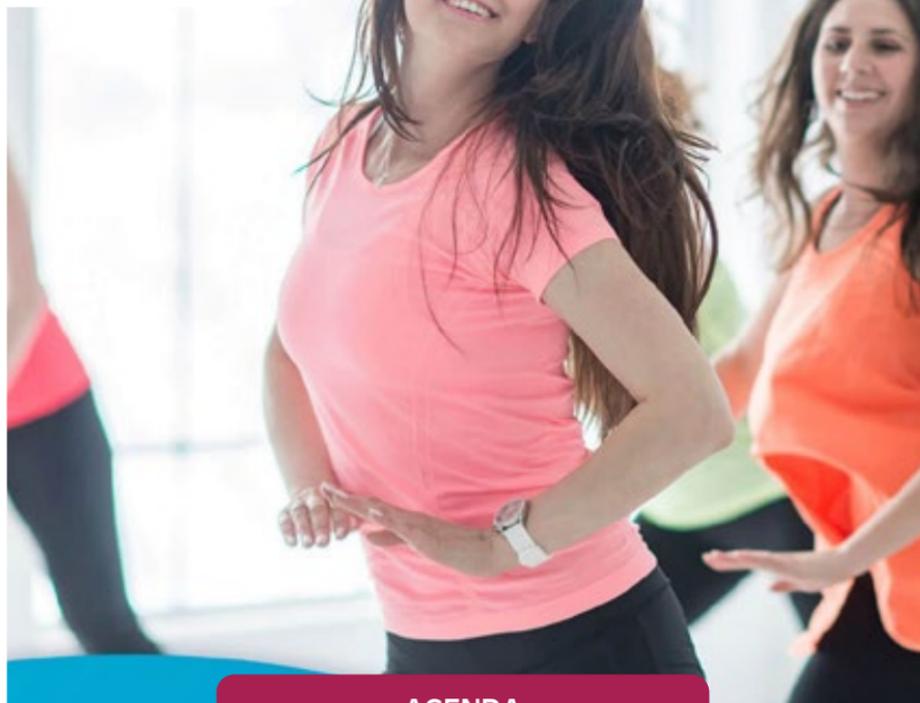
Contáctenos:

 **4703-6366**

 **7763-0215**

clincasbendicion.com

El próximo sábado disfruta de zumba cautivante en el centro comercial Interplaza Xela. 📍 INTERPLAZA XELA



AGENDA

Agenda de actividades

POR LA VOZ DE XELA

Este será el último fin de semana de octubre y es oportuno despedirlo pasándola con tu familia y amigos; estas son algunas de las actividades programadas en Xela:

Deportes

Puedes acudir este sábado al centro comercial Interplaza Xela donde hay actividades de ajedrez y zumba para adultos y niños desde las 10 de la mañana.

Dance Party

Este sábado 29 de octubre en el centro comercial Interplaza Xela a partir de las 11 horas puedes asistir a una dance party en el Rincón del Arte, frente a Modernicasa.

A colorear rostros

Este domingo 30 los pequeños de la casa pueden disfrutar de pintacaritas en el centro comercial Pradera Xela, a partir de las 15 horas.



22

AGENDA

LA VOZ DE XELA · JUEVES 26 DE OCTUBRE DE 2022



www.lavozdexela.com

HOY EN REDES SOCIALES



La Voz de Xela

HALLAN EN FERRETERÍA MATERIAL ROBADO | Tras un allanamiento en una ferretería ubicada en Cajolá, Quetzaltenango, agentes policiales y el Ministerio Público capturan a Lisbeth Aida López Mencho, de 21 años, encargada del negocio. En el lugar hallan 4,742 barillas de hierro valoradas en Q500 mil que fueron robadas el 24 de octubre en Cocale, Suchitepéquez.

La Voz de Xela / Leonel Rodas

PNC



170,324

Personas alcanzadas

20,700

Interacciones

👍👎 1.3 mil

113 comentarios 89 veces compartido

👍 Me gusta

💬 Comentar

➦ Compartir



Camarones al ajo y oliva

Ingredientes

- Una libra de camarón limpio y desvenado, 7 dientes de ajo cortados en láminas, una ramita

de perejil picado, media copa de vino blanco, 6 cucharadas de aceite de oliva, sal y pimienta blanca.

Preparación

- En un satén pondremos a fuego medio a dorar los ajos por 2 minutos o hasta que estén dorados, luego agregaremos los camarones y los sazonamos con la sal y la pimienta verde, agregamos el vino blanco y dejamos cocinar por 4 minutos girando los camarones para que se cocinen de ambos lados, al final agregamos el perejil y lo podemos acompañar con un puré de papa.



Jorge
de León Regil



LUNCH BIEN mais Q69



INCLUYE

**BEBIDA: Jamaica,
Horchata o Té Frío**



De LUNES A VIERNES
de 12 horas al cierre.

